

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 304

Volume 29

30 October 1986

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- * Council Regulation (EEC) No 3283/86 of 27 October 1986 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for cod, fresh or chilled, falling within subheading 03.01 B I h) 1 of the Common Customs Tariff 1
- * Council Regulation (EEC) No 3284/86 of 27 October 1986 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for deep-frozen fillets and minced blocks of Alaska pollack (*Theragra chalcogramma*) falling within subheadings ex 03.01 B II b) 17 and ex 03.01 B I n) 2 of the Common Customs Tariff 4
- * Council Regulation (EEC) No 3285/86 of 27 October 1986 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for deep frozen fillets and minced blocks of hake falling within subheadings ex 03.01 B II b) 9 and ex 03.01 B I t) 2 of the Common Customs Tariff 7
- Commission Regulation (EEC) No 3286/86 of 29 October 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 10
- Commission Regulation (EEC) No 3287/86 of 29 October 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 12
- Commission Regulation (EEC) No 3288/86 of 29 October 1986 fixing the import levies on rice and broken rice 14
- Commission Regulation (EEC) No 3289/86 of 29 October 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 16
- * Commission Regulation (EEC) No 3290/86 of 28 October 1986 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods 18

Commission Regulation (EEC) No 3291/86 of 29 October 1986 fixing the maximum export refund for white sugar for the 22nd partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1659/86	21
★ Commission Regulation (EEC) No 3292/86 of 29 October 1986 amending the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2303/86 fixing, for the 1986/87 marketing year, the accession compensatory amounts applicable to rice and the coefficients to be used for the calculation of the amounts applicable to certain processed products	22
★ Commission Regulation (EEC) No 3293/86 of 29 October 1986 amending Regulation (EEC) No 2814/86 introducing a temporary derogation to Regulations (EEC) No 685/69 and (EEC) No 625/78 as regards the date of taking over of butter and skimmed-milk powder bought in by intervention agencies	24
★ Commission Regulation (EEC) No 3294/86 of 29 October 1986 fixing the conversion rate to be applied in respect of levies and refunds in the rice sector	25
Commission Regulation (EEC) No 3295/86 of 29 October 1986 introducing a countervailing charge on lemons originating in Cyprus	27
Commission Regulation (EEC) No 3296/86 of 29 October 1986 fixing the import levies on products processed from cereals and rice	29
Commission Regulation (EEC) No 3297/86 of 29 October 1986 fixing the import levies on compound feedingstuffs	33
Commission Regulation (EEC) No 3298/86 of 29 October 1986 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	36
Commission Regulation (EEC) No 3299/86 of 29 October 1986 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	40

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

86/513/EEC:

- ★ **Commission Decision of 20 October 1986 on the improvement of the efficiency of agricultural structures in Belgium pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85**
- 42**

86/514/EEC:

Commission Decision of 20 October 1986 on supplementary trade mechanism licences for milk and milk products requested during the period 1 to 10 October 1986

44

86/515/EEC:

Commission Decision of 20 October 1986 concerning applications for STM licences in the beef and veal sector submitted during the first 10 days of October 1986

46

86/516/EEC:

- ★ **Commission Decision of 20 October 1986 amending Decision 86/448/EEC on certain protective measures against foot-and-mouth disease in Italy**
- 47**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3283/86

of 27 October 1986

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for cod, fresh or chilled, falling within subheading 03.01 B I h) 1 of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Whereas Community supplies of cod, fresh or chilled, currently depend, to a by no means negligible degree, on imports from third countries; whereas it is in the Community's interest to suspend partially the Common Customs Tariff duty for the product in question, within the Community tariff quota of an appropriate volume; whereas, in order not to call into question the development prospects of this production in the Community while ensuring an adequate supply to satisfy user industries, it is advisable to open this quota for the period until 31 January 1987 at a duty rate of 6 % and to fix the volume thereof at 6 000 tonnes;

Whereas, in particular, equal and continuous access to the quota should be ensured for all Community importers and the rate of duty for the tariff quota should be applied consistently to all imports until the quota is exhausted; whereas, in the light of these principles, arrangements for the utilization of the tariff quota based on an allocation among Member States would seem to be consistent with the Community nature of the quota; whereas, to correspond as closely as possible to the actual trend in the market in the product in question, allocation of the quota should be in proportion to the requirements of the Member States calculated by reference to statistics of imports from third countries during a representative reference period and to the economic outlook for the quota period in question;

Whereas, since the case in point concerns an autonomous Community tariff quota intended to cover import needs arising in the Community, the quota volume may be allo-

cated on the basis of the temporary import needs from third countries expressed by each of the Member States; whereas these arrangements for allocation will equally ensure the uniform application of the Common Customs Tariff;

Whereas, to take account of possible import trends for the product concerned, the quota volume should be divided into two instalments, the first being allocated between certain Member States and the second held as a reserve to meet subsequent requirements of Member States which have used up their initial shares and any additional requirements which might arise in the other Member States; whereas, to give importers of the Member States some degree of certainty, the first instalment of the tariff quota should be fixed at a relatively high level, which in this case could be 5 800 tonnes;

Whereas initial shares may be used up at different rates; whereas, to avoid disruption of supplies on this account, it should be provided that any Member State which has almost used up its initial share should draw an additional share from the reserve; whereas, each time its additional share is almost used up, a Member State should draw a further share, and so on as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares must be valid until the end of the quota period; whereas this form of administration requires close collaboration between the Member States and the Commission, which latter must be in a position to keep account of the extent to which the quotas have been used up and to inform the Member States accordingly;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measures concerning the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. From the date on which this Regulation enters into force until 31 January 1987 the Common Customs Tariff duty for cod, fresh or chilled, falling within subheading 03.01 B I h) 1 of the Common Customs Tariff shall be suspended at a level of 6 % within the limit of a Community tariff quota of 6 000 tonnes.

2. Within the limits of this tariff quota, the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic shall apply customs duties calculated in accordance with the relevant provisions in the Act of Accession.

3. Imports of the products in question shall not benefit from the tariff quota referred to in paragraph 1 unless the free-at-frontier price, which is determined by the Member States in accordance with Article 21 of Regulation (EEC) No 3796/81⁽¹⁾, is at least equal to the reference price fixed or to be fixed by the Community for the products under consideration or the categories of the products concerned.

Article 2

1. A first instalment of 5 800 tonnes of this Community tariff quota shall be allocated among certain Member States, the shares, which subject to Article 5 shall be valid until 31 January 1987, shall amount to the following quantities :

	(tonnes)
Benelux	150
Denmark	4 600
Germany	100
France	150
United Kingdom	800

2. The second instalment of 200 tonnes shall constitute the reserve.

3. Should an importer give notification of imminent importation of the product in a Member State and request the benefit of the quota, the Member State concerned shall inform the Commission and draw an amount corresponding to its requirements to the extent that the available balance of the reserve so permits.

Article 3

1. If a Member State has used 90 % or more of its initial share as fixed in Article 2 (1), it shall forthwith, by notifying the Commission, draw a second share, to the extent that the reserve so permits, equal to 5 % of its initial share rounded up as necessary to the next whole number.

2. If a Member State, after exhausting its initial share, has used 90 % or more of the second share drawn by it, that Member State shall forthwith, in the manner and to

the extent provided in paragraph 1, draw a third share equal to 2,5 % of its initial share rounded up as necessary to the next whole number.

3. If a Member State, after exhausting its second share, has used 90 % or more of the third share drawn by it, that Member State shall, in the manner and to the extent provided in paragraph 1, draw a fourth share equal to the third.

This process shall apply until the reserve is used up.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, a Member State may draw shares lower than those specified in those paragraphs if there are grounds for believing that those specified may not be used in full. Any Member State applying this paragraph shall inform the Commission of its grounds for so doing.

Article 4

Additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 31 January 1987.

Article 5

Member States shall, not later than 15 January 1987, return to the reserve the unused portion of their initial share which, on 1 January 1987, is in excess of 20 % of the initial volume. They may return a greater portion if there are grounds for believing that it may not be used in full.

Member States shall, not later than 15 January 1987, notify the Commission of the total quantities of the product in question imported up to and including 1 January 1987 and charged against the Community tariff quota and of any portion of their initial shares returned to the reserve.

Article 6

The Commission shall keep an account of the shares opened by the Member States pursuant to Articles 2 and 3 and shall, as soon as the information reaches it, inform each State of the extent to which the reserve has been used up.

It shall, not later than 20 January 1987, inform the Member States of the amounts still in reserve, following any return of shares pursuant to Article 5.

It shall ensure that the drawing which exhausts the reserve does not exceed the balance available, and to this end shall notify the amount of that balance to the Member State making the last drawing.

Article 7

1. Member States shall take all appropriate measures to ensure that additional shares drawn pursuant to Article 3

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

are opened in such a way that imports may be charged without interruption against their aggregate shares of the Community tariff quota.

2. Member States shall ensure that importers of the product in question have free access to the shares allotted to them.

3. Member States shall charge imports of the product in question against their shares as the product is entered with the customs authorities for free circulation.

4. The extent to which Member States have used up their shares shall be determined on the basis of imports charged against them under the conditions set out in paragraph 3.

Article 8

At the Commission's request, the Member States shall inform it of imports charged against their shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 27 October 1986.

For the Council

The President

G. HOWE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3284/86

of 27 October 1986

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for deep-frozen fillets and minced blocks of Alaska pollack (*Theragra chalcogramma*) falling within subheadings ex 03.01 B II b) 17 and ex 03.01 B I n) 2 of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, by its Regulation (EEC) No 2060/86⁽¹⁾, the Council opened and allocated, among certain Member States, a Community tariff quota of 6 300 tonnes at a rate of 5 % for deep-frozen fillets and minced blocks of Alaska pollack (*Theragra chalcogramma*) falling within subheadings ex 03.01 B II b) 17 and ex 03.01 B I n) 2 of the Common Customs Tariff for the period up to 31 December 1986;

Whereas, on the basis of the most recent data concerning these products, there is no doubt that the volume of this tariff quota will not cover all the Community import requirements from third countries; whereas the additional import requirements may at present be assessed at 4 000 tonnes up to 31 January 1987; whereas it is therefore appropriate to open a Community tariff quota for the period up to 31 January 1987 at a rate of 5 % and to fix its volume at 4 000 tonnes;

Whereas, in particular, equal and continuous access to the quota should be ensured for all Community importers and the rate of duty for the tariff quota should be applied consistently to all imports until the quota is exhausted; whereas, in the light of these principles, arrangements for the utilization of the tariff quota based on an allocation among Member States would seem to be consistent with the Community nature of the quota; whereas, to correspond as closely as possible to the actual trend in the market in the product in question, allocation of the quota should be in proportion to the requirements of the Member States as calculated by reference to statistics of imports from third countries during a representative reference period and to the economic outlook for the quota period in question;

Whereas in the case in point there are no statistical data broken down by quality of products in question; whereas the quota is an autonomous Community tariff quota intended to cover import needs arising in the Community, the quota volume may be allocated on the basis of the temporary import needs from third countries expressed by each of the Member States; whereas these

arrangements for allocation will equally ensure the uniform application of the Common Customs Tariff;

Whereas, to take account of possible import trends for the product concerned, the quota volume should be divided into two instalments, the first being allocated between certain Member States and the second held as a reserve to meet subsequent requirements of Member States which have used up their initial shares and any additional requirements which might arise in the other Member States; whereas, to give importers of the Member States some degree of certainty, the first instalment of the tariff quota should be fixed at a relatively high level, which in this case could be 3 900 tonnes;

Whereas initial shares may be used up at different rates; whereas, to avoid disruption of supplies on this account, it should be provided that any Member State which has almost used up its initial share should draw an additional share from the reserve; whereas, each time its additional share is almost used up, a Member State should draw a further share, and so on as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares must be valid until the end of the quota period; whereas this form of administration requires close collaboration between the Member States and the Commission, which latter must be in a position to keep account of the extent to which the quotas have been used up and to inform the Member States accordingly;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measure concerning the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From the date on which this Regulation enters into force until 31 January 1987, the Common Customs Tariff duty for deep-frozen fillets and minced blocks of Alaska pollack (*Theragra chalcogramma*) falling within Common Customs Tariff subheadings ex 03.01 B II b) 17 and ex 03.01 B I n) 2 shall be suspended at a level of 5 % within the limit of a Community tariff quota of 4 000 tonnes.

(¹) OJ No L 176, 1. 7. 1986, p. 9.

2. Within the limit of this tariff quota, the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic shall apply customs duties calculated in accordance with the relevant provisions in the Act of Accession.

3. Imports of the products in question shall not benefit from the quota referred to in paragraph 1 unless the free-at-frontier price, which is determined by the Member States in accordance with Article 21 of Regulation (EEC) No 3796/81⁽¹⁾, is at least equal to the reference price fixed, or to be fixed, by the Community for the products under consideration or the categories of the products concerned.

Article 2

1. A first instalment of 3 900 tonnes of this Community tariff quota shall be allocated among certain Member States, the shares, which subject to Article 5 shall be valid until 31 January 1987, shall amount to the following quantities:

	(tonnes)
Benelux	200
Germany	2 350
France	1 200
United Kingdom	150

2. The second instalment of 100 tonnes shall constitute the reserve.

3. Should an importer give notification of imminent importation of the product in question in another Member State and request the benefit of the quota, the Member State concerned shall inform the Commission and draw an amount corresponding to its requirements to the extent that the available balance of the reserve so permits.

Article 3

1. If a Member State has used 90 % or more of its initial share as fixed in Article 2 (1), it shall forthwith, by notifying the Commission, draw a second share, to the extent that the reserve so permits, equal to 5 % of its initial share rounded up as necessary to the next whole number.

2. If a Member State, after exhausting its initial share, has used 90 % or more of the second share drawn by it, that Member State shall forthwith, in the manner and to the extent provided in paragraph 1, draw a third share equal to 2,5 % of its initial share rounded up as necessary to the next whole number.

3. If a Member State, after exhausting its second share has used 90 % or more of the third share drawn by it, that Member State shall, in the manner and to the extent

provided in paragraph 1, draw a fourth share equal to the third.

This process shall apply until the reserve is used up.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, a Member State may draw shares lower than those specified in those paragraphs if there are grounds for believing that those specified may not be used in full. Any Member State applying this paragraph shall inform the Commission of its grounds for so doing.

Article 4

Additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 31 January 1987.

Article 5

Member States shall, not later than 15 January 1987, return to the reserve the unused portion of their initial share which, on 1 January 1987, is in excess of 20 % of the initial volume. They may return a greater portion if there are grounds for believing that it may not be used in full.

Member States shall, not later than 15 January 1987, notify the Commission of the total quantities of the product in question imported up to and including 1 January 1987 and charged against the Community tariff quota and of any position of their initial shares returned to the reserve.

Article 6

The Commission shall keep an account of the shares opened by the Member States pursuant to Articles 2 and 3 and shall, as soon as the information reaches it, inform each State of the extent to which the reserve has been used up.

It shall, not later than 20 January 1987, inform the Member States of the amount still in reserve, following any return of shares pursuant to Article 5.

It shall ensure that the drawing which exhausts the reserve does not exceed the balance available, and to this end shall notify the amount of that balance to the Member State making the last drawing.

Article 7

1. Member States shall take all appropriate measures to ensure that additional shares drawn pursuant to Article 3 are opened in such a way that imports may be charged without interruption against their aggregate shares of the Community tariff quota.

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

2. Member States shall ensure that importers of the product in question have free access to the shares allotted to them.

3. Member States shall charge imports of the product in question against their shares as the product is entered with the customs authorities for free circulation.

4. The extent to which Member States have used up their shares shall be determined on the basis of imports charged against them under the conditions set out in paragraph 3.

Article 8

At the Commission's request, the Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 27 October 1986.

For the Council

The President

G. HOWE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3285/86

of 27 October 1986

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for deep frozen fillets and minced blocks of hake falling within subheadings ex 03.01 B II b) 9 and ex 03.01 B I t) 2 of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, by its Regulation (EEC) No 2061/86⁽¹⁾, the Council opened and allocated among certain Member States a Community tariff quota of 7 250 tonnes at a rate of 5 % for deep-frozen fillets and minced blocks of hake (*Merluccius Hubbsi*) falling within subheadings ex 03.01 B II b) 9 and ex 03.01 B I t) 2 of the Common Customs Tariff for the period up to 31 December 1986;

Whereas, on the basis of the most recent data concerning these products, there is no doubt that the volume of this tariff quota will not cover all the Community import requirements from third countries; whereas the additional import requirements may at present be assessed at 4 000 tonnes until 31 January 1987 and whereas they are in main concerned with species other than those covered by the aforesaid Regulation; whereas therefore a Community tariff quota should be opened for a period up to 31 January 1987, at a rate of 5 %, the volume thereof should be fixed at 4 000 tonnes and the benefit of the quota in question should be extended to hake species other than that covered by the aforesaid Regulation (EEC) No 2061/86;

Whereas, in particular, equal and continuous access to the quota should be ensured for all Community importers and the rate of duty for the tariff quota should be applied consistently to all imports until the quota is exhausted; whereas, in the light of these principles, arrangements for the utilization of the tariff quota based on an allocation among Member States would seem to be consistent with the Community nature of the quota; whereas, to correspond as closely as possible to the actual trend in the market in the product in question, allocation of the quota should be in proportion to the requirements of the Member States calculated by reference to statistics of imports from third countries during a representative reference period and to the economic outlook for the quota period in question;

Whereas in the case in point there are no statistical data broken down by quality of products in question, whereas the quota is an autonomous Community tariff quota

intended to cover import needs arising in the Community, the quota volume may be allocated on the basis of the temporary import needs from third countries expressed by each of the Member States; whereas these arrangements for allocation will equally ensure the uniform application of the Common Customs Tariff;

Whereas, to take account of possible import trends for the product concerned, the quota volume should be divided into two instalments, the first being allocated between certain Member States and the second held as a reserve to meet subsequent requirements of Member States which have used up their initial shares and any additional requirements which might arise in the other Member States; whereas, to give importers of the Member States some degree of certainty, the first instalment of the tariff quota should be fixed at a relatively high level, which in this case could be 3 900 tonnes;

Whereas initial shares may be used up at different rates; whereas, to avoid disruption of supplies on this account, it should be provided that any Member State which has almost used up its initial share should draw an additional share from the reserve; whereas, each time its additional share is almost used up, a Member State should draw a further share, and so on as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares must be valid until the end of the quota period; whereas this form of administration requires close collaboration between the Member States and the Commission, which latter must be in a position to keep account of the extent to which the quotas have been used up and to inform the Member States accordingly;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measures concerning the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From the date on which this Regulation enters into force until 31 January 1987 the Common Customs Tariff duty for certain deep-frozen fillets and minced blocks of hake (*Merluccius spp.*, except for the species *Merluccius Merluccius*, *Merluccius bilinearis* and *Merluccius*

⁽¹⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1986, p. 12.

carpensis) falling within subheadings ex 03.01 B II b) 9 and ex 03.01 B I t) 2 of the Common Customs Tariff shall be suspended at a level of 5 % within the limit of a Community tariff quota of 4 000 tonnes.

2. Within the limits of this tariff quota, the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic shall apply customs duties calculated in accordance with the relevant provisions in the Act of Accession.

3. Imports of the products in question shall not benefit from the tariff quota referred to in paragraph 1 unless the free-at-frontier price, which is determined by the Member States in accordance with Article 21 of Regulation (EEC) No 3796/81⁽¹⁾, is at least equal to the reference price fixed or to be fixed by the Community for the products under consideration or the categories of the products concerned.

Article 2

1. A first instalment of 3 900 tonnes of this Community tariff quota shall be allocated among certain Member States, the shares, which subject to Article 5 shall be valid until 31 January 1987, shall amount to the following quantities:

	(tonnes)
Benelux	100
Denmark	50
Germany	2 500
France	1 100
Italy	100
United Kingdom	50

2. The second instalment of 100 tonnes shall constitute the reserve.

3. Should an importer give notification of imminent importation of the product in a Member State and request the benefit of the quota, the Member State concerned shall inform the Commission and draw an amount corresponding to its requirements to the extent that the available balance of the reserve so permits.

Article 3

1. If a Member State has used 90 % or more of its initial share as fixed in Article 2 (1), it shall forthwith by notifying the Commission, draw a second share, to the extent that the reserve so permits, equal to 5 % of its initial share rounded up as necessary to the next whole number.

2. If a Member State, after exhausting its initial share, has used 90 % or more of the second share drawn by it, that Member State shall forthwith, in the manner and to the extent provided in paragraph 1, draw a third share

equal to 2,5 % of its initial share rounded up as necessary to the next whole number.

3. If a Member State, after exhausting its second share, has used 90 % or more of the third share drawn by it, that Member State shall, in the manner and to the extent provided in paragraph 1, draw a fourth share equal to the third.

This process shall apply until the reserve is used up.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, a Member State may draw shares lower than those specified in those paragraphs if there are grounds for believing that those specified may not be used in full. Any Member State applying this paragraph shall inform the Commission of its grounds for so doing.

Article 4

Additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 31 January 1987.

Article 5

Member States shall, not later than 15 January 1987, return to the reserve the unused portion of their initial share which, on 1 January 1987, is in excess of 20 % of the initial volume. They may return a greater portion if there are grounds for believing that it may not be used in full.

Member States shall, not later than 15 January 1987, notify the Commission of the total quantities of the product in question imported up to and including 1 January 1987 and charged against the Community tariff quota and of any portion of their initial shares returned to the reserve.

Article 6

The Commission shall keep an account of the shares opened by the Member States pursuant to Articles 2 and 3 and shall, as soon as the information reaches it, inform each State of the extent to which the reserve has been used up.

It shall, not later than 20 January 1987, inform the Member States of the amount still in reserve, following any return of shares pursuant to Article 5.

It shall ensure that the drawing which exhausts the reserve does not exceed the balance available, and to this end shall notify the amount of that balance to the Member State making the last drawing.

Article 7

1. Member States shall take all appropriate measures to ensure that additional shares drawn pursuant to Article 3 are opened in such a way that imports may be charged

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

without interruption against their aggregate shares of the Community tariff quota.

2. Member States shall ensure that importers of the product in question have free access to the shares allotted to them.

3. Member States shall charge imports of the product in question against their shares as the product is entered with the customs authorities for free circulation.

4. The extent to which Member States have used up their shares shall be determined on the basis of imports charged against them under the conditions set out in paragraph 3.

Article 8

At the Commission's request, the Member States shall inform it of imports charged against their shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 27 October 1986.

For the Council

The President

G. HOWE

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3286/86

of 29 October 1986

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2010/86 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 28 October 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2010/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)	
		Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	7,44	172,57
10.01 B II	Durum wheat	32,48	239,11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	43,99	153,37 ⁽²⁾
10.03	Barley	14,08	172,15
10.04	Oats	76,61	144,25
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	166,49 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	14,08	114,99 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	—	166,87 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	24,22	254,62
11.01 B	Rye flour	75,39	228,52
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	63,59	383,87
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	25,27	274,10

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3287/86

of 29 October 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 28 October 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0,44
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0,78	0,78
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0,59	0,59
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0,68	0,68

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3288/86
of 29 October 1986
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1449/86 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2683/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3203/86 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁵⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 2683/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 246, 30. 8. 1986, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 299, 23. 10. 1986, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1986 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU / tonne)				
CCT heading No	Description	Portugal	Third countries ⁽²⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :			
	B. Other :			
	I. Paddy rice ; husked rice :			
	a) Paddy rice :			
	1. Round grain	—	298,64	145,72
	2. Long grain	—	337,93	165,36
	b) Husked rice :			
	1. Round grain	—	373,30	183,05
	2. Long grain	—	422,41	207,60
	II. Semi-milled or wholly milled rice :			
	a) Semi-milled rice :			
	1. Round grain	13,05	496,92	236,53
	2. Long grain	12,97	613,72	294,97
	b) Wholly milled rice :			
	1. Round grain	13,90	529,22	252,26
	2. Long grain	13,90	657,91	316,60
	III. Broken rice	68,46	209,50	101,75

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 486/85 and of Regulation No 551/85.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, the levies are not applied to imports into the overseas department of Réunion of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3289/86

of 29 October 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1449/86⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2684/86⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3204/86⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁵⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in Portugal shall be zero.

2. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 246, 30. 8. 1986, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 299, 23. 10. 1986, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3290/86
of 28 October 1986
establishing unit values for the determination of the customs value of certain
perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3502/85 ⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communi-

cated to the Commission in accordance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1986.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 335, 13. 12. 1985, p. 9.

ANNEX

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
				ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ lrl	Lit	Fl	£
1.10	07.01-13 07.01-15	07.01 A II	New potatoes	23,54	1834	187,79	50,60	161,51	3184	16,70	34701	56,96	15,01
1.12	ex 07.01-21 ex 07.01-22	ex 07.01 B I	Broccoli	118,54	5129	930,25	247,04	808,43	16705	90,69	170893	279,20	86,26
1.14	07.01-23	07.01 B II	White cabbages and red cabbages	35,18	1539	279,04	75,82	241,43	4731	24,92	51927	85,41	22,25
1.16	ex 07.01-27	ex 07.01 B III	Chinese cabbage	46,09	2023	366,69	99,08	315,49	6208	32,65	67972	111,48	29,49
1.20	07.01-31 07.01-33	07.01 D I	Cabbage lettuce	52,01	2285	414,84	111,78	356,78	7034	36,90	76657	125,83	33,16
1.22	ex 07.01-36	ex 07.01 D II	Endives	45,63	1997	361,96	98,35	313,18	6137	32,33	67359	110,79	28,87
1.28	07.01-41 07.01-43	07.01 F I	Peas	397,07	17180	3115,92	827,48	2707,89	55956	303,77	572414	935,22	288,95
1.30	07.01-45 07.01-47	07.01 F II	Beans (of the species Phaseolus)	73,20	3167	574,42	152,54	499,20	10315	56,00	105525	172,41	53,26
1.32	ex 07.01-49	ex 07.01 F III	Broad beans	24,63	1083	196,18	53,03	168,95	3307	17,44	36383	59,64	15,59
1.40	ex 07.01-54	ex 07.01 G II	Carrots	8,58	376	68,35	18,25	58,96	1173	6,12	12532	20,57	5,66
1.50	ex 07.01-59	ex 07.01 G IV	Radishes	110,47	4845	878,70	237,46	756,40	14893	77,93	162912	267,37	70,67
1.60	ex 07.01-63	ex 07.01 H	Onions (other than wild onions and sets)	8,66	375	68,02	18,06	59,12	1221	6,63	12497	20,41	6,30
1.70	07.01-67	ex 07.01 H	Garlic	222,97	9647	1749,77	464,68	1520,64	31422	170,59	321445	525,18	162,26
1.74	ex 07.01-68	ex 07.01 IJ	Leeks	35,69	1561	283,09	76,91	244,93	4800	25,28	52681	86,65	22,58
1.80		07.01 K	Asparagus :										
1.80.1	ex 07.01-71		— green	247,03	10689	1938,58	514,82	1684,72	34813	188,99	356129	581,85	179,77
1.80.2	ex 07.01-71		— other	394,87	17085	3098,71	822,91	2692,94	55647	302,10	569253	930,06	287,35
1.90	07.01-73	07.01 L	Artichokes	24,26	1065	193,01	52,15	166,06	3267	17,18	35778	58,67	15,52
1.100	07.01-75 07.01-77	07.01 M	Tomatoes	56,62	2449	444,33	118,00	386,15	7979	43,31	81627	133,36	41,20
1.110	07.01-81 07.01-82	07.01 P I	Cucumbers	61,80	2674	485,01	128,80	421,50	8710	47,28	89101	145,57	44,97
1.112	07.01-85	07.01 Q II	Chantarelles	980,32	42351	7692,52	2040,56	6683,79	138121	751,05	1412739	2305,65	717,96
1.118	07.01-91	07.01 R	Fennel	24,65	1081	196,10	52,99	168,81	3323	17,39	36357	59,67	15,77
1.120	07.01-93	07.01 S	Sweet peppers	56,87	2460	446,29	118,51	387,85	8014	43,51	81986	133,95	41,38
1.130	07.01-97	07.01 T II	Aubergines	70,81	3064	555,69	147,57	482,93	9979	54,17	102085	166,79	51,53
1.140	07.01-96	07.01 T I	Vegetable marrows (including courgettes)	22,99	994	180,44	47,92	156,81	3240	17,59	33149	54,16	16,73
1.150	ex 07.01-99	ex 07.01 T III	Celery stalks and leaves	48,68	2138	388,12	104,46	333,91	6681	34,62	71711	117,65	31,14
1.160	ex 07.06-90	ex 07.06 B	Sweet potatoes, fresh, whole	49,66	2148	389,74	103,50	338,71	6999	37,99	71599	116,98	36,14
2.10	08.01-31	ex 08.01 B	Bananas, fresh	46,96	2032	368,55	97,87	320,28	6618	35,93	67704	110,61	34,17
2.20	ex 08.01-50	ex 08.01 C	Pineapples, fresh	56,92	2463	446,70	118,63	388,21	8022	43,55	82062	134,07	41,42
2.30	ex 08.01-60	ex 08.01 D	Avocados, fresh	126,87	5489	995,60	264,39	865,23	17879	97,06	182898	298,82	92,32
2.40	ex 08.01-99	ex 08.01 H	Mangoes and guavas, fresh	255,23	11043	2002,86	531,89	1740,59	35968	195,26	367939	601,15	185,73
2.50		08.02 A I	Sweet oranges, fresh :										
2.50.1	08.02-02 08.02-06 08.02-12 08.02-16		— Sanguines and semi-sanguines	43,28	1900	344,34	93,04	296,26	5829	30,66	63829	104,68	27,69

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
				ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.50.2	08.02-03 08.02-07 08.02-13 08.02-17		— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	36,05	1 560	282,95	75,14	245,90	5 081	27,58	51 981	84,92	26,23
2.50.3	08.02-05 08.02-09 08.02-15 08.02-19		— others	18,90	818	148,35	39,39	128,92	2 664	14,46	27 253	44,52	13,75
2.60		ex 08.02 B	Mandarins including tangerines and satsumas, fresh, clementines, wilkings and other similar citrus hybrids, fresh :										
2.60.1	08.02-29	ex 08.02 B II	— Monreales and satsumas	51,37	2 222	403,11	107,05	350,32	7 239	39,30	74 054	120,99	37,38
2.60.2	08.02-31	ex 08.02 B II	— Mandarins and wilkings	54,83	2 395	435,12	115,65	376,03	7 558	41,69	79 602	130,32	37,50
2.60.3	08.02-28	08.02 B I	— Clementines	32,79	1 416	257,30	68,25	223,56	4 619	25,12	47 254	77,12	24,01
2.60.4	08.02-34 08.02-37	ex 08.02 B II	— Tangerines and others	53,92	2 333	423,18	112,38	367,77	7 599	41,25	77 742	127,01	39,24
2.70	ex 08.02-50	ex 08.02 C	Lemons, fresh	47,03	2 034	369,07	98,01	320,74	6 627	35,98	67 800	110,77	34,22
2.80		ex 08.02 D	Grapefruit, fresh :										
2.80.1	ex 08.02-70		— white	59,97	2 595	470,64	124,98	409,01	8 451	45,88	86 459	141,26	43,64
2.80.2	ex 08.02-70		— pink	66,14	2 862	519,07	137,84	451,10	9 321	50,60	95 358	155,79	48,13
2.81	ex 08.02-90	ex 08.02 E	Limes and limettes	121,25	5 246	951,47	252,68	826,88	17 086	92,76	174 792	285,58	88,23
2.90	08.04-11 08.04-19 08.04-23	08.04 A I	Table grapes	49,74	2 152	390,37	103,66	339,25	7 010	38,05	71 713	117,16	36,20
2.95	08.05-50	08.05 C	Chestnuts	105,66	4 572	829,21	220,21	720,63	14 891	80,84	152 332	248,88	76,89
2.100	08.06-13 08.06-15 08.06-17	08.06 A II	Apples	45,55	1 971	357,51	94,94	310,69	6 420	34,85	65 676	107,30	33,15
2.110	08.06-33 08.06-35 08.06-37 08.06-38	08.06 B II	Pears	55,36	2 395	434,47	115,38	377,57	7 802	42,35	79 815	130,40	40,29
2.120	08.07-10	08.07 A	Apricots	50,58	2 209	401,35	106,67	346,85	6 972	38,45	73 424	120,20	34,58
2.130	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Peaches	93,13	4 029	730,85	194,09	635,15	13 124	71,25	134 262	219,36	67,77
2.140	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Nectarines	97,65	4 225	766,32	203,50	665,97	13 761	74,71	140 779	230,00	71,06
2.150	08.07-51 08.07-55	08.07 C	Cherries	88,56	3 890	706,11	190,05	607,49	12 155	62,99	130 463	214,04	56,65
2.160	08.07-71 08.07-75	08.07 D	Plums	71,02	3 072	557,31	148,00	484,33	10 008	54,33	102 381	167,27	51,68
2.170	08.08-11 08.08-15	08.08 A	Strawberries	76,45	3 355	608,18	164,33	523,28	10 297	54,16	112 738	184,89	48,92
2.175	08.08-35	08.08 C	Fruit of the species Vaccinium myrtillus	131,10	5 710	1 044,19	275,73	902,34	18 106	100,19	190 076	311,13	90,10
2.180	08.09-11	ex 08.09	Water melons	22,75	991	181,21	47,85	156,59	3 142	17,38	32 987	53,99	15,63
2.190		ex 08.09	Melons (other than water melons):										
2.190.1	ex 08.09-19		— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	40,32	1 744	316,47	84,04	275,03	5 683	30,85	58 138	94,98	29,34
2.190.2	ex 08.09-19		— other	84,73	3 666	664,91	176,57	577,84	11 940	64,82	122 148	199,56	61,65
2.195	ex 08.09-90	ex 08.09	Pomegranates	56,22	2 432	441,24	117,17	383,46	7 923	43,01	81 059	132,43	40,91
2.200	ex 08.09-90	ex 08.09	Kiwis	185,35	8 019	1 454,49	386,26	1 264,03	26 120	141,80	267 200	436,55	134,88
2.202	ex 08.09-90	ex 08.09	Khakis	198,36	8 706	1 577,95	426,36	1 357,65	26 715	140,52	292 500	479,72	126,92
2.203	ex 08.09-90	ex 08.09	Lychees	318,47	13 871	2 536,52	669,81	2 191,95	43 984	243,38	461 727	755,78	218,88

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3291/86

of 29 October 1986

fixing the maximum export refund for white sugar for the 22nd partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1659/86

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 934/86⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1659/86 of 29 May 1986 on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1659/86, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 22nd partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 22nd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1659/86 is hereby fixed at 44,411 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 87, 2. 4. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 29.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3292/86
of 29 October 1986

amending the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2303/86 fixing, for the 1986/87 marketing year, the accession compensatory amounts applicable to rice and the coefficients to be used for the calculation of the amounts applicable to certain processed products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 468/86 of 25 February 1986 laying down general rules for the system of accession compensatory amounts for rice as a result of the accession of Spain⁽¹⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas Article 72 (1) of the Act stipulates that the accession compensatory amounts are to be equal to the difference between the prices fixed for Spain and the intervention prices applicable for the Community as constituted at 31 December 1985; whereas, in accordance with Regulation (EEC) No 468/86, that difference may be adjusted to make the products concerned comparable;

Whereas the difference between the Community intervention price and the Spanish price for paddy rice should

be reduced by 5,02 ECU/tonne to ensure such comparativeness; whereas that reduction stems from the difference in this marketing year between Spanish rice and the Community standard quality;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Commission Regulation (EEC) No 2303/86⁽²⁾ is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 201, 24. 7. 1986, p. 16.

ANNEX

CCT heading No	Basic product	Description	Coefficient	Accession compensatory amount (ECU/tonne)
10.06		Rice :		
B		Other :		
I		Paddy rice ; husked rice :		
a)		Paddy rice :		
1	—	Round grain	—	60,29
2	—	Long grain	—	60,29
b)		Husked rice :		
1	—	Round grain	—	75,36
2	—	Long grain	—	75,36
II		Semi-milled or wholly-milled rice :		
a)		Semi-milled rice :		
1	—	Round grain	—	91,31
2	—	Long grain	—	101,88
b)		Wholly-milled rice :		
1	—	Round grain	—	97,24
2	—	Long grain	—	109,22
III		Broken rice	—	25,25
11.01				
F	Broken rice	Rice flour	1,06	26,76
11.02				
A VI	Broken rice	Rice groats and meal	1,06	26,76
E II d) 1	Broken rice	Flaked rice	1,80	45,45
F VI	Broken rice	Rice pellets	1,06	26,76
11.08				
A II	Broken rice	Rice starch	1,52	11,02

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3293/86**of 29 October 1986****amending Regulation (EEC) No 2814/86 introducing a temporary derogation to Regulations (EEC) No 685/69 and (EEC) No 625/78 as regards the date of taking over of butter and skimmed-milk powder bought in by intervention agencies**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1335/86 ⁽²⁾, and in particular Articles 6 (7) and 7 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2814/86 ⁽³⁾ introduced a derogation to Commission Regulations (EEC) No 685/69 ⁽⁴⁾ and (EEC) No 625/78 ⁽⁵⁾ for the period 12 September to 31 October 1986 as regards the date of taking over of products bought in by intervention agencies; whereas the grounds for the aforesaid temporary derogation are still valid; whereas the period of application of Regulation (EEC) No 2814/86 should therefore be extended by two months;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the second paragraph of Article 2 of Regulation (EEC) No 2814/86, '31 October 1986' is replaced by '31 December 1986'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 260, 12. 9. 1986, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 15. 4. 1969, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 84, 31. 3. 1978, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3294/86

of 29 October 1986

fixing the conversion rate to be applied in respect of levies and refunds in the rice sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽¹⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,

Whereas, in the rice sector, the conversion into national currency of import levies and export refunds by means of the agricultural conversion rate gives rise to deflections of trade with third countries; whereas, in order to remedy the situation, a conversion rate closer to economic reality should be applied;

Whereas the Commission's powers in the matter of import levies and export refunds include the power to introduce derogations within the meaning of Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 1676/85;

Whereas, for the purposes of administrative simplification, this conversion rate should be determined by means of a monetary coefficient, the calculation and application of which is based on the established practice for the calculation of monetary compensatory amounts;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Pursuant to Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 1676/85, a specific agricultural conversion rate shall be applied for the purposes of converting the import levy and export refund for rice into national currency.

2. The specific agricultural conversion rate shall be the agricultural conversion rate applicable to rice multiplied by a monetary coefficient.

3. However, as regards those Member States which maintain a maximum spread at any given time of 2,25 %

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

between their currencies, the specific conversion rate shall be equal to the central rate for the currency concerned, multiplied by the correcting factor referred to in Article 6 (3) of Council Regulation (EEC) No 1677/85 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2502/86 ⁽³⁾.

Article 2

1. The monetary coefficient shall be fixed on the basis of the real monetary gap within the meaning of the second subparagraph of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1677/85.

2. The provisions of Articles 2 and 3 of Commission Regulation (EEC) No 3153/85 of 11 November 1985 laying down detailed rules for the calculation of monetary compensatory amounts ⁽⁴⁾ shall apply by analogy.

Article 3

1. The conversion rates calculated on the basis of the provisions of Article 1 shall be as set out in the Annex.

However, the said conversion rates have been fixed, subject to possible adjustment, pursuant to paragraph 2 before 3 November 1986.

2. If the percentage referred to in the second subparagraph of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1677/85 differs by at least one percentage point from that referred to when the amounts were last fixed, the monetary coefficient to be applied in fixing the conversion rate referred to in Article 1 shall be altered by the Commission on the basis of the difference.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply, except in the case of imports effected under cover of licences issued before 10 October 1986, from 3 November 1986.

⁽²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 219, 6. 8. 1986, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 4.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

Specific agricultural conversion rate for rice
(Regulation (EEC) No 3294/86)

1 ECU = Bfrs	47,3307
1 ECU = Dkr	8,58155
1 ECU = DM	2,31728
1 ECU = FF	7,54539
1 ECU = £ Irl	0,839794
1 ECU = Fl	2,61094
1 ECU = £	0,808195
1 ECU = Lit	1 588,19
1 ECU = Dr	155,525
1 ECU = Pta	153,669

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3295/86

of 29 October 1986

introducing a countervailing charge on lemons originating in Cyprus

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1661/86 of 29 May 1986 fixing for the 1986/1987 marketing year the reference prices for lemons⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I for the month of October 1986 at 47,66 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation

(EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for lemons originating in Cyprus the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these lemons;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 1,08 ECU per 100 kilograms net is applied to lemons (subheading 08.02 C of the Common Customs Tariff) originating in Cyprus.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 October 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3296/86

of 29 October 1986

fixing the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1449/86⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 12 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1418/76; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and rice⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1588/86⁽⁶⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first 25 days of the month preceding that of importation; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74 of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and from rice and for the advance fixing of this levy for these products and for compound feedingsuffs manufactured from cereals⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No

1740/78⁽⁸⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 3,02 ECU per tonne from the average of the levies calculated as described above;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing; whereas Commission Regulation (EEC) No 1921/75⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2415/75⁽¹⁰⁾, laid down certain transitional measures in respect of starches;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 2744/75; whereas, in accordance with Council Regulation (EEC) No 2742/75⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3794/85⁽¹²⁾, the variable component of the levy on certain processed products must be reduced by the incidence of the production refund granted in respect of basic products intended for processing;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the gements arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽¹³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 692/86⁽¹⁴⁾;

Whereas, in respect of products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff, Council Regulation (EEC) No 604/83 of 14 March 1983 on the import system applicable in 1983 to 1986 to products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁶⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 47.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 247, 23. 9. 1975, p. 22.

⁽¹¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽¹²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 20.

⁽¹³⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 63, 5. 3. 1986, p. 93.

Tariff and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff⁽¹⁾ lays down the terms on which the import levy may be charged at 6 % *ad valorem* and provides for the Common Customs Tariff to be amended accordingly;

Whereas, if the levy system is to operate normally levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1983, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1986 fixing the import levies on products
processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports		
	Portugal	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A I	14,68	175,29 ⁽¹⁾	173,48 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
07.06 A II	17,70	178,31 ⁽¹⁾	173,48 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
11.01 C ⁽²⁾	32,46	321,56	315,52
11.01 D ⁽²⁾	146,12	275,21	269,17
11.01 E I ⁽²⁾	6,04	317,80	311,76
11.01 E II ⁽²⁾	3,02	179,68	176,66
11.01 F ⁽²⁾	73,35	226,38	223,36
11.01 G ⁽²⁾	3,02	176,59	173,57
11.02 A II ⁽²⁾	86,75	296,76	290,72
11.02 A III ⁽²⁾	32,46	321,56	315,52
11.02 A IV ⁽²⁾	146,12	275,21	269,17
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	6,04	290,80	284,76
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	6,04	317,80	311,76
11.02 A V b) ⁽²⁾	3,02	179,68	176,66
11.02 A VI ⁽²⁾	73,35	226,38	223,36
11.02 A VII ⁽²⁾	3,02	176,59	173,57
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	26,51	283,48	280,46
11.02 B I a) 2 aa)	82,40	155,55	152,53
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	143,10	272,19	269,17
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	26,51	283,48	280,46
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	143,10	272,19	269,17
11.02 B II a) ⁽²⁾	13,37	237,73	234,71
11.02 B II b) ⁽²⁾	62,66	217,83	214,81
11.02 B II c) ⁽²⁾	3,02	280,14	277,12
11.02 B II d) ⁽²⁾	3,02	275,29	272,27
11.02 C I ⁽²⁾	15,47	285,37	282,35
11.02 C II ⁽²⁾	74,76	261,44	258,42
11.02 C III ⁽²⁾	42,74	444,27	438,23
11.02 C IV ⁽²⁾	127,53	242,28	239,26
11.02 C V ⁽²⁾	3,02	280,14	277,12
11.02 C VI ⁽²⁾	3,02	275,29	272,27
11.02 D I ⁽²⁾	10,96	183,02	180,00
11.02 D II ⁽²⁾	48,76	167,76	164,74
11.02 D III ⁽²⁾	17,99	181,82	178,80
11.02 D IV ⁽²⁾	82,40	155,55	152,53
11.02 D V ⁽²⁾	3,02	179,68	176,66
11.02 D VI ⁽²⁾	3,02	176,59	173,57
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	17,99	181,82	178,80
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	82,40	155,55	152,53
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	35,40	356,62	350,58
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	161,68	305,12	299,08
11.02 E II a) ⁽²⁾	20,04	323,69	317,65
11.02 E II b) ⁽²⁾	86,75	296,76	290,72
11.02 E II c) ⁽²⁾	6,04	317,80	311,76
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	125,47	385,34	379,30
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	6,04	312,35	306,31
11.02 F I ⁽²⁾	20,04	323,69	317,65
11.02 F II ⁽²⁾	86,75	296,76	290,72
11.02 F III ⁽²⁾	32,46	321,56	315,52
11.02 F IV ⁽²⁾	146,12	275,21	269,17

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports		
	Portugal	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 F V ⁽²⁾	6,04	317,80	311,76
11.02 F VI ⁽²⁾	73,35	226,38	223,36
11.02 F VII ⁽²⁾	3,02	176,59	173,57
11.02 G I	11,88	138,39	132,35
11.02 G II	6,04	135,94	129,90
11.04 C I	17,70	178,31	171,66 ⁽³⁾
11.04 C II a)	20,55	275,25	251,07 ⁽³⁾
11.04 C II b)	20,55	299,40	275,22 ⁽³⁾
11.07 A I a)	24,73	325,00	314,12
11.07 A I b)	21,23	245,59	234,71
11.07 A II a)	37,01	322,90 ⁽⁴⁾	312,02
11.07 A II b)	30,40	244,02	233,14
11.07 B	33,63	282,58 ⁽⁴⁾	271,70
11.08 A I	20,55	275,25	254,70
11.08 A II	131,68	323,76	292,93
11.08 A III	37,67	364,78	344,23
11.08 A IV	20,55	275,25	254,70
11.08 A V	20,55	275,25	127,35 ⁽⁵⁾
11.09	212,46	807,22	625,88
17.02 B II a) ⁽³⁾	96,72	428,94	332,22
17.02 B II b) ⁽³⁾	66,49	321,19	254,70
17.02 F II a)	96,72	444,76	348,04
17.02 F II b)	66,49	308,54	242,05
21.07 F II	66,49	321,19	254,70
23.02 A I a)	9,14	79,49	73,49
23.02 A I b)	12,74	163,49	157,49
23.02 A II a)	9,14	79,49	73,49
23.02 A II b)	12,74	163,49	157,49
23.03 A I	181,34	497,74	316,40

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes, subject to certain conditions.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
 - an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.
- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5,44 ECU/tonne for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading ex 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading ex 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3297/86
of 29 October 1986
fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) (No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75; whereas Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁴⁾, provides that the incidence on the prime costs of these feedingstuffs of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable during the first 25 days of the month preceding that month of importation to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, this average being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question ruling during the month of importation;

Whereas the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid for one month; whereas the amount of the fixed component of the levy is laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 2743/75;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific

States or in the overseas countries and territories⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 692/86⁽⁶⁾;

Whereas, pursuant to Article 272 of the Act of Accession, the Community as constituted at 31 December 1985 must, in the case of products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1418/76⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1449/86⁽⁸⁾, which are imported from Portugal, apply the arrangements which were applicable in respect of Portugal before accession; whereas, under Article 4 of Council Regulation (EEC) No 3792/85 of 20 December 1985 laying down the arrangements applying to trade in agricultural products between Spain and Portugal⁽⁹⁾, the same arrangements are to be applied in the case of Spain; whereas a levy should be applied pursuant to those arrangements and whereas that levy should be calculated in accordance with the rules laid down in Commission Regulation 156/67/EEC⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 31/76⁽¹¹⁾, and taking into account the situation with regard to market prices in Portugal; and whereas, in the case of imports into Spain the accession compensatory amount applicable to trade between Spain and the Community as constituted at 31 December 1985 should be deducted from the levy;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽¹²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 61, 26. 2. 1986, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 63, 5. 3. 1986, p. 93.

⁽⁷⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 7.

⁽¹⁰⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2533/67.

⁽¹¹⁾ OJ No L 5, 10. 1. 1976, p. 18.

⁽¹²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1986 fixing the import levies on compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies		
		Portugal	Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheadings 17.02 A and 21.07 F I) containing starch, glucose or glucose syrup :			
	Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :			
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	10,88	38,59	27,71
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	10,88	802,49	791,61
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :			
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	10,88	97,48	86,60
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	10,88	861,38	850,50
	Containing more than 30 % by weight of starch :			
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	10,88	184,08	173,20
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	10,88	947,98	937,10

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3298/86

of 29 October 1986

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/86⁽²⁾, and in particular Article 27 (4),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2332/86⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 2778/86⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3229/86⁽⁸⁾;

Whereas the target price and the monthly increments in the target price for colza, rape and sunflower seed for the

1986/87 marketing year have been fixed in Council Regulations (EEC) No 1457/86⁽⁹⁾ and (EEC) No 1458/86⁽¹⁰⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 2778/86 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽¹¹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.

2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹²⁾ and Article 12 of Council Regulation (EEC) No 476/86⁽¹³⁾ shall be as shown in Annex III to this Regulation for sunflower seed harvested in Spain and Portugal.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1986, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 256, 9. 9. 1986, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 300, 24. 10. 1986, p. 24.

⁽⁹⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 12.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 14.

⁽¹¹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹³⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 51.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month	5th month	6th month
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,610	0,610	0,610	0,610	0,610	0,610
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	30,882	31,378	31,527	31,677	31,826	32,322
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	74,78	75,96	76,36	76,85	77,23	78,75
— Netherlands (Fl)	84,26	85,59	86,02	86,56	86,99	88,67
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 439,89	1 463,13	1 469,96	1 476,15	1 482,96	1 501,01
— France (FF)	211,89	215,41	216,05	216,46	217,35	221,61
— Denmark (Dkr)	263,08	267,31	268,57	269,84	271,10	274,96
— Ireland (£ Irl)	23,218	23,606	23,700	23,623	23,716	23,840
— United Kingdom (£)	16,367	16,678	16,708	16,740	16,770	16,969
— Italy (Lit)	46 783	47 544	47 621	47 975	48 189	48 952
— Greece (Dr)	2 962,02	2 995,34	2 945,57	2 908,92	2 910,44	2 891,37
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	88,94	88,94	88,94	88,94	88,94	88,94
— in another Member State (Pta)	3 568,31	3 640,62	3 659,63	3 646,16	3 664,51	3 731,30
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	4 412,09	4 481,92	4 462,14	4 466,51	4 482,22	4 507,90

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month	5th month	6th month
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	1,860	1,860	1,860	1,860	1,860	1,860
— Portugal	1,250	1,250	1,250	1,250	1,250	1,250
— Other Member States	32,132	32,628	32,777	32,927	33,076	33,572
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	77,77	78,95	79,34	79,83	80,21	81,74
— Netherlands (Fl)	87,62	88,96	89,38	89,93	90,36	92,03
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 498,48	1 521,73	1 528,55	1 534,74	1 541,55	1 559,61
— France (FF)	220,77	224,29	224,93	225,34	226,23	230,49
— Denmark (Dkr)	273,76	277,99	279,25	280,52	281,78	285,64
— Ireland (£ Irl)	24,196	24,584	24,678	24,601	24,694	24,818
— United Kingdom (£)	17,151	17,462	17,492	17,524	17,554	17,753
— Italy (Lit)	48 707	49 468	49 545	49 899	50 113	50 876
— Greece (Dr)	3 107,87	3 141,18	3 091,42	3 054,77	3 056,29	3 037,21
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	271,19	271,19	271,19	271,19	271,19	271,19
— in another Member State (Pta)	3 750,56	3 822,87	3 841,88	3 828,41	3 846,76	3 913,55
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	189,77	189,77	189,77	189,77	189,77	189,77
— in another Member State (Esc)	4 601,86	4 671,69	4 651,91	4 656,28	4 671,99	4 697,67

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	1,720	1,720	1,720	1,720	1,720
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	37,985	38,576	39,167	39,328	39,794
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (1):					
— Federal Republic of Germany (DM)	91,82	93,23	94,66	95,19	96,31
— Netherlands (Fl)	103,47	105,05	106,64	107,23	108,49
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 772,11	1 799,82	1 827,52	1 834,14	1 855,91
— France (FF)	261,64	265,84	269,75	270,16	273,41
— Denmark (Dkr)	323,68	328,73	333,77	335,13	339,11
— Ireland (£ Irl)	28,689	29,151	29,611	29,525	29,881
— United Kingdom (£)	20,545	20,916	21,286	21,309	21,579
— Italy (Lit)	57 646	58 553	59 316	59 693	60 405
— Greece (Dr)	3 731,84	3 773,99	3 786,08	3 744,21	3 792,87
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	250,77	250,77	250,77	250,77	250,77
— in another Member State (Pta)	3 559,48	3 645,65	3 731,82	3 716,91	3 783,64
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	6 128,21	6 215,08	6 267,67	6 271,37	6 342,17
— in another Member State (Esc)	5 908,03	5 991,77	6 042,47	6 046,04	6 114,30
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	3 492,34	3 577,45	3 662,56	3 650,29	3 717,02
— in Portugal (Esc)	5 888,47	5 971,91	6 022,30	6 026,64	6 094,90

(1) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,037269.

ANNEX IV

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month	5th month	6th month
DM	2,083820	2,078930	2,074110	2,069310	2,069310	2,057150
Fl	2,355170	2,351560	2,347980	2,343780	2,343780	2,333910
Bfrs/Lfrs	43,273800	43,270500	43,273400	43,269300	43,269300	43,284900
FF	6,817710	6,826460	6,835260	6,847680	6,847680	6,865530
Dkr	7,840950	7,850790	7,863770	7,872830	7,872830	7,914640
£ Irl	0,764222	0,768758	0,773511	0,778075	0,778075	0,790087
£	0,728356	0,730699	0,733159	0,735504	0,735504	0,742496
Lit	1 441,47	1 442,41	1 443,61	1 444,45	1 444,45	1 447,73
Dr	141,03200	144,32400	146,50200	148,83300	148,83300	155,38800
Esc	152,60400	153,70000	154,85300	155,93800	155,93800	158,62200
Pta	139,23400	139,80400	140,34200	140,75600	140,75600	142,04100

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3299/86
of 29 October 1986
altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 last on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 934/86 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3205/86 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3205/86 to the information known to the Commission that the export refunds

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 3205/86, are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 87, 2. 4. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 299, 23. 10. 1986, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 October 1986 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	44,36	
	(b) Other	42,34	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,4436
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	40,81 ⁽¹⁾	
	(b) Sugar with added anti-caking agent		0,4436
	(c) Raw sugar in immediate packing not exceeding 5 kilograms net of product	38,43 ⁽¹⁾	
	(d) Other raw sugar	⁽²⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 October 1986

on the improvement of the efficiency of agricultural structures in Belgium
pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(86/513/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural structures⁽¹⁾, and in particular Article 25 (3) thereof,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 797/85, and in particular Article 18 (3) thereof,

Whereas the Belgian Government has forwarded, in accordance with Article 24 (4) of Regulation (EEC) No 797/85, the following legislative and administrative provisions:

- the Royal Decree of 3 March 1986 concerning aids for investment and for setting up in agriculture,
- the Royal Decree of 3 March 1986 concerning aids for investment and for setting up in agriculture in less-favoured areas,
- the Ministerial Decrees of 3 March 1986 and 4 July 1986 concerning aids for investments and for setting up in agriculture,
- the Royal Decree of 21 March 1986 on the granting of subsidies to encourage the keeping of agricultural or horticultural management accounts and to promote the development of management groups,

- the Ministerial Decree of 9 July 1985 on the modernization of farms;

Whereas the Belgian Government has also, in accordance with the second indent of Article 24 (1), notified the Commission that the provisions relating to agricultural training, which were the subject of Commission Decision 85/301/EEC of 23 May 1985, continue to apply within the framework of Article 21 of Regulation (EEC) No 797/85;

Whereas, in accordance with Article 25 (3) of Regulation (EEC) No 797/85 and, in respect of the period from 1 January to 31 March 1985, in accordance with Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC, the Commission must decide whether, in the light of the conformity of the said provisions with the abovementioned Regulation and having regard to the objectives of that Regulation and to the need for a proper connection between the various measures, such provisions satisfy the conditions for a financial contribution by the Community;

Whereas the provisions in question meet the objectives and conditions of Regulation (EEC) No 797/85, and in particular Titles I, II and VII thereof;

Whereas the Ministerial Decree of 9 July 1985 also satisfies the conditions laid down in Article 4 of Directive 72/159/EEC;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures laid down in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The legislative and administrative provisions referred to in the recitals of this Decision and concerning the implementation of Council Regulation (EEC) No 797/85 satisfy the conditions for a financial contribution by the Community to the common measure referred to in Article 1 of that Regulation.

2. Account being taken of the Ministerial Decree of 9 July 1985 on the modernization of farms, the provisions concerning the implementation of Directive 72/159/EEC which were in force in Belgium between 1 January and

31 March 1985 satisfy the conditions for a financial contribution by the Community to the common measure referred to in Article 15 of Directive 72/159/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 20 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 20 October 1986

on supplementary trade mechanism licences for milk and milk products
requested during the period 1 to 10 October 1986

(86/514/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 574/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1162/86 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (4) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 606/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for applying the supplementary trade mechanism to milk products imported into Spain from the Community of Ten ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2740/86 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (2) thereof,

Whereas, pursuant to Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 574/86, the Commission has been notified of the applications for STM licences for milk and milk products for the

period 1 to 10 October 1986; whereas the necessary provisions regarding the acceptance of the said applications should be adopted;

Whereas Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 606/86 lays down that the Commission may reject all the applications for licences where the quantities concerned exceed the quantities available to such an extent that they are likely to disrupt trade; whereas this is the case for a certain number of cheeses,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Applications for STM licences requested during the period 1 to 10 October 1986 and notified to the Commission shall be accepted for the tonnages applied for, adjusted by the coefficient set out below in the case of the following products and the categories referred to in Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 606/86:

CCT heading No	Description	Coefficient
ex 04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened : — in immediate packings of a net capacity of 3 litres or less — other	1,00 1,00
04.03	Butter	0,1421
ex 04.04	Cheese : — Category 1 : Emmentaler, Gruyère — Category 2 : Roquefort — Category 3 : Blue-veined cheese — Category 4 : Processed cheese — Category 5 : Parmigiano Reggiano, Grana Padano — Category 6 : Havarti, fat content 60 % — Category 8 : Soft ripened cow's milk cheeses — Category 9 : Cheddar, Chester	0,00424 0,00853 0,00227 0,00237 0,625 0,00590 0,00546 0,06818

⁽¹⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 106, 23. 4. 1986, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 58, 1. 3. 1986, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 252, 4. 9. 1986, p. 21.

Article 2

All applications for STM certificates for products falling within heading No ex 04.04 of the Common Customs Tariff and within the following categories referred to in Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 606/86 :

- 7. Edam in balls, Gouda,
- 10. Other,

shall be rejected.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 20 October 1986

concerning applications for STM licences in the beef and veal sector submitted during the first 10 days of October 1986

(86/515/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/86 of 25 February 1986 laying down general rules for the application of the supplementary trade mechanism⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2297/86⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 574/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism (STM)⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1162/86⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 569/86 provides for the use of STM licences in order to ensure that the tonnages traded of certain products do not exceed those laid down in the Act of Accession and in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 610/86 laying down special detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to beef and veal⁽⁵⁾; whereas, therefore, the Commission has to decide, in accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 574/86, whether STM licences can be issued for all, some, or none of the tonnages applied for;

Whereas, in the light of the quantities available and the applications for licences submitted during the first 10 days of October 1986, licences may, for certain products,

be issued for the tonnages applied for and are not issued for other products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

STM licences, for which applications have been submitted during the first 10 days of October 1986 and notified to the Commission,

- (a) shall be issued for the tonnages applied for in the case of the following products:
- meat of animals of the bovine species, frozen, and offals of animals of the bovine species;
- (b) shall, in the case of the following products, not be issued:
- live animals of the bovine species, other than pure-bred breeding animals and animals for bull fights,
 - fresh or chilled meat of animals of the bovine species.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 106.

⁽²⁾ OJ No L 201, 24. 7. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 23. 4. 1986, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 58, 1. 3. 1986, p. 35.

COMMISSION DECISION

of 20 October 1986

amending Decision 86/448/EEC on certain protective measures against foot-and-mouth disease in Italy

(86/516/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Having regard to Council Directive 72/461/EEC of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85, and in particular Article 8 thereof,

Having regard to Council Directive 80/215/EEC of 22 January 1980 on health problems affecting intra-Community trade in meat products ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85, and in particular Article 7, thereof,

Whereas an outbreak of foot-and-mouth disease has occurred in Italy; whereas that outbreak is such as to constitute a danger to the livestock of the other Member States, owing to the large volume of trade both in animals and fresh meat and in certain meat-based products;

Whereas, following that outbreak of foot-and-mouth disease, the Commission adopted several Decisions, particularly 86/448/EEC of 4 September 1986 on certain protective measures against foot-and-mouth disease in Italy ⁽⁵⁾;

Whereas, having regard to the development of the situation, it is possible to permit intra-Community trade in meat obtained before the appearance of an outbreak of foot-and-mouth disease in the restricted part of the territory, as well as in meat-based products prepared from such meat in parts of the territory that are not the subject of restrictions;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Commission Decision 86/448/EEC is modified as follows:

1. The following is added at the end of Article 2, paragraph 2:

'This prohibition does not apply to meat obtained one month before the confirmation of the outbreak of foot-and-mouth disease.'

2. In Article 2, paragraph 3, the following is added after the date of '4 September 1986':

'as amended by the Decision of 20 October 1986.'

3. The following is added at the end of Article 3, paragraph 1:

'This prohibition does not apply to meat-based products:

- prepared one month before the confirmation of the outbreak of foot-and-mouth disease,
- prepared in parts of the territory which are not subject to restrictions using meat obtained one month before the confirmation of the outbreak of foot-and-mouth disease from parts of the territory which become the subject of restrictions.'

4. In Article 3, paragraph 3, the following is added after the date of '4 September 1986':

'as amended by the Decision of 20 October 1986.'

Article 2

The Member States shall amend the measures which they apply to trade so as to bring them into compliance with this Decision three days after its notification. They shall immediately inform the Commission thereof.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 October 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 259, 11. 9. 1986, p. 34.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY

1985 REPORT

Report published in conjunction with the 'Nineteenth General Report on the Activities of the European Communities'

This report is the eleventh published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

439 pp., 11 fig.

Published in: Danish, German, Greek, English, French, Italian and Dutch

Catalogue number: CB-44-85-670-EN-C

ISBN 92-825-5794-4

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 22,28 BFR 1 000 IRL 16 UKL 13.20 USD 19



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg